



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD
ESCUELA PROFESIONAL DE PSICOLOGIA

Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck-
revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2022.

TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE:

Licenciado en Psicología

AUTOR:

Loli Yantas, Angello Miguel (ORCID: 0000-0002-8610-1632)

ASESOR:

Mg. Max Hamilton, Chauca Calvo (ORCID: 0000-0003-09095424)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Psicometría

LIMA — PERÚ

2022

Dedicatoria

Esta investigación va dedicada a mis bisabuelos Epifanio Ortiz Ortega y Eugenia Nieto Codina, y también a mis tíos (as) Clara Ortiz Chicchis, Violeta Ortiz Nieto, Antonia Ortiz Nieto, Isabel Manrique Lavado y Juan Manuel Fernández Morales que están en el cielo cuidándome. Los quiero mucho y siempre están en mi memoria y corazón.

Agradecimientos

Agradezco a mi padre todopoderoso mi Dios, a toda mi familia y mis seres queridos que me han apoyado siempre.

Índice de contenidos

	Pág.
Carátula	i
Dedicatoria	ii
Agradecimientos	iii
Índice de contenidos	iv
Índice de tablas y anexos	vi
Resumen	vii
Abstract	viii
I. INTRODUCCIÓN	9
II. MARCO TEÓRICO	12
III. METODOLOGÍA	18
3.1 Tipo y diseño de investigación	18
3.2 Variables y operacionalización	18
3.3 Población, muestra, muestreo y unidad de análisis	19
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos	21
3.5 Procedimiento	22
3.6 Método de análisis de datos	23

3.7 Aspectos éticos	23
IV. RESULTADOS	24
V. DISCUSIÓN	32
VI. CONCLUSIONES	33
VII. RECOMENDACIONES	33
REFERENCIAS	34
ANEXOS	37

Índice de tablas y anexos

	Pág.
Tabla 1. <i>Distribución de la Muestra según Estratos</i>	20
Tabla 2. <i>Adaptación lingüística de los ítems</i>	24
Tabla 3. <i>Adaptación lingüística de los ítems</i>	25
Tabla 4. <i>Análisis preliminar univariado de los ítems – Escala E</i>	26
Tabla 5. <i>Análisis preliminar univariado de los ítems – Escala N</i>	27
Tabla 6. <i>Análisis preliminar univariado de los ítems – Escala P</i>	28
Tabla 7. <i>Análisis preliminar univariado de los ítems – Escala L</i>	29
Tabla 8. <i>Validez de contenido a través de la V de Aiken</i>	30
Tabla 9. <i>Matriz del Cuestionario de Personalidad EPQ-R (Validez de Constructo)</i>	30
Tabla 10. <i>Análisis de la confiabilidad</i>	31
Tabla 11. <i>Baremos percentiles – Escala E</i>	32
Tabla 12. <i>Baremos percentiles – Escala N</i>	33
Tabla 13. <i>Baremos percentiles – Escala P</i>	34
Tabla 14. <i>Baremos percentiles – Escala L</i>	35
Tabla 15. <i>Rangos Percentiles</i>	36
Anexo 1. <i>Matriz de consistencia</i>	44
Anexo 2. <i>Cuestionario</i>	45
Anexo 3. <i>Certificados de validación de jueces expertos</i>	48
Anexo 4. <i>Informe de antiplagio, índice de similitud, certificado de validación</i>	53

Resumen

El presente estudio tuvo como objetivo general determinar las propiedades psicométricas del cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) al ser adaptado en la población de adultos de la provincia de Barranca, 2022. A partir de esto, se logró determinar la validez de contenido de los 83 ítems, obteniendo un índice adecuado según la V de Aiken de 0.98. Asimismo, la validez de estructura interna del modelo de análisis factorial confirmatorio mostró índices adecuados de validez. En cuanto a la confiabilidad se obtuvo índices respetables de forma general, pero de manera particular solo resulto la escala N ser la más fiable. Y por último se establecieron los baremos en función a percentiles.

Palabras clave: Personalidad, Cuestionario de Personalidad de Eysenck, Adaptación.

Abstract

The general objective of this study was to determine the psychometric properties of the Eysenck Personality Questionnaire (EPQ-R) when it was adapted to the adult population of province of Barranca, 2022. From this, the content validity of the questionnaire will be determined the 83 articles acquired an adequate index according to Aiken's V. Likewise, the internal structure validity of the confirmatory factor analysis model showed adequate validity indices. In terms of reliability, unacceptable indices were obtained, with N scale being the only one that obtained an adequate score. And finally, the scales will be produced based on the percentiles.

Keywords: Personality, Eysenck Personality Questionnaire, Adaptation.

I. INTRODUCCIÓN

Para que todo proceso de evaluación psicológica se pueda llevar a cabo sin ningún problema en diferentes contextos, esta debe contar con una tecnología que resulte ser válida y fiable en relación a las unidades de análisis comportamentales que han de ser analizadas (Fernandez - Ballesteros, 2013).

De la presencia de las características mencionadas anteriormente depende la importancia que tienen los diversos instrumentos siendo aún mucho más importantes en aquellos que tienen que ver con el área de la personalidad (Del Barrio, 1992).

En este sentido de no contar con dichas características se puede estar cayendo en el hecho de hacer un uso inadecuado del instrumento, generando consecuencias graves que se van a ver expresadas en las diferentes áreas en las que se lleven a cabo `procesos de evaluación convirtiéndose de esta manera en un problema mucho más significativo que al de su construcción. Sin embargo, a pesar de todo esto se tornan imprescindible en la práctica psicológica a nivel mundial por lo cual no podemos ahorrar esfuerzos a la hora de mejorar su uso (Fernandez, Perez, et al., 2010).

En este sentido la mayoría de los test son respaldados por investigaciones basadas en sus propiedades psicométricas llevadas a cabo en muestras extensas en realidades como Estados Unidos (principalmente) o en Europa (en algunos casos) por lo cual es de vital importancia adaptarlos a fin de verificar la equivalencia de sus propiedades métricas en otras culturas. A consecuencia de ello es que ninguna revista sería acepta publicar investigaciones relacionadas con test que no poseen un marco teórico explícito y un apoyo empírico (Fernandez, et al., 2010).

En relación a la variable que se pretende medir se puede mencionar que el constructo de personalidad a la actualidad ha sido definido de diversas perspectivas las mismas que nos permiten concluir que dicho concepto está referido a la estabilidad

en el comportamiento en diferentes situaciones que muestran las personas, y es precisamente que para conocer los factores que dan origen a estos comportamientos es que se hace uso de una serie de instrumentos siendo los más usados los de carácter objetivo verbales (Zambrano, 2011).

Por lo tanto, hoy en día hay una serie de pruebas que poseen cierto reconocimiento por la comunidad científica pero que a pesar de ello en mucho de los casos no existen estudios científicos de su uso en nuestro medio con los que pueda garantizar su efectividad, por esta razón se busca dar respuesta a la siguiente pregunta:

¿Será posible que el cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) al ser adaptado a la población adulta de la provincia de barranca en 2022 conserve sus características psicométricas de validez y confiabilidad?

Esta investigación resulta ser de gran relevancia metodológica debido a que este instrumento será adaptado y validado en relación a sus características psicométricas dentro del contexto de la provincia de barranca, de esta forma podrá ser utilizado a futuro en todo procedimiento de evaluación dentro del contexto mencionado, tendrá un valor teórico ya que proporciona información actual y confiable permitiendo el mejor conocimiento de la variable a ser medida así como del instrumento en mención y de esta forma poder utilizarlo en un futuro para el desarrollo de diversas investigaciones, social ya que permitirá contar con un instrumento adaptado a la realidad y de esta manera poder llevar a cabo evaluaciones más exactas, finalmente su relevancia práctica estará dada por el hecho de obtener mediciones más exactas, de tal forma que permitirá tomar decisiones y desarrollar actividades en beneficio del comportamiento de la población adulta del distrito de barranca.

En este sentido se busca adaptar el cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022. y de forma específica se procederá a establecer la adaptación lingüística, determinar la validez de contenido, constructo, fiabilidad y finalmente construir los baremos a través de puntajes directos y percentiles, del cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022,

Tomando en cuenta lo antes mencionado nos lleva a afirmar que El cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) adaptado en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022 conserva sus características psicométricas de validez y confiabilidad, así como también de forma específica mantiene su validez de contenido, la fiabilidad de sus ítems, validez de constructo, y fiabilidad en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022

II. MARCO TEÓRICO

A continuación, se pasará a presentar una serie de sustentos empíricos de nivel internacional:

Abal. et. al. (2021) realizaron una adaptación psicometrica en argentina de la versión reducida del Cuestionario de Personalidad de Eysenck (EPQ-RS). Participaron 1136 personas de población general de habitantes de la ciudad de Buenos Aires, Argentina, Se encontró un ajuste aceptable al modelo de cuatro factores de Eysenck (CFI = .95; TLI = .94; RMSEA = .048, 90 IC [.046, .050]). Todos los parámetros estimados fueron significativos al 5 % y los coeficientes de regresión estandarizados de cada uno de los ítems en sus respectivos factores fueron iguales o mayores a 40.

Facundo, et. al. (2019) realizaron un estudio que tuvo como objetivo evaluar 12 ítems de la escala N de la adaptación argentina, y sus ventajas en 594 personas, obteniendo una correlacion de 98 entre el nivel estimado, test completo y la versión adaptada, no presentando asociación con criterios externos.

Alcazar, et. al. (2017) realizaron un estudio cuantitativo sobre las propiedades psicometricas de la escala de personalidad EPQ-A en 1.035 adolescentes del salvador, mexico y España, formada por 1.035 participantes con una edad media de 17 años (en la muestra del EPQ-A). La consistencia interna del EPQ-A se ha calculado mediante el coeficiente de fiabilidad alfa de Cronbach, cuyo valor ha sido de .810 en la dimensión de neuroticismo (N), .678 en la dimensión de extraversión (E) y .702 en la de psicoticismo (P). Con respecto a la validez, la estructura factorial hallada explica un porcentaje elevado de varianza (34.26%). También se estudió la validez convergente, correlacionando el EPQ-A con información sociodemográfica, criminológica y otras escalas de personalidad. Se presentan los baremos elaborados por primera vez en una muestra de adolescentes hispanohablantes correspondientes a tres países. De esta manera, los resultados obtenidos sugieren que el inventario de

personalidad EPQ-A es un instrumento válido y fiable en población adolescente hispanohablante.

Squillace, et. al. (2013) adaptaron el Cuestionario Revisado de Personalidad de Eysenck (versión abreviada). en Buenos Aires en 811 sujetos. Los resultados evidenciaron la independencia de los tres factores de personalidad, así como también el de sinceridad, de igual formase obtuvo la versión local del EPQ-RA con 42 ítems válidos y consistentes psicométricamente.

Sandín, et. al. (2002) investigaron de forma cuantitativa, con el objetivo de brindar evidencia empírica respecto a la versión española del Eysenck Personality Questionnaire Revised-Abbreviated (EPQR-A), España, en 199 estudiantes universitarios, cuyos resultados evidenciaron consistencia en las dimensiones de extraversión y neuroticismo mas no en psicoticismo y sinceridad, así mismo no hubo diferencia en las puntuaciones de ambos sexos, de igual forma presentó alto índice de fiabilidad y validez.

Por otra parte, a nivel nacional se encontró lo siguiente:

Domínguez, et. al. (2013) llevaron a cabo un estudio que les permitió realizar el análisis de la consistencia interna de la versión reducida del Cuestionario de Personalidad de Eysenck-Revisado (EPQ-R), Lima metropolitana, en 309 universitarios, los resultados mostraron uniformidad en todas las dimensiones, sin embargo, la ultima la dimensión (P) su nivel de confiabilidad resulto ser demasiado bajo en función a lo que se esperaba, también presento ciertos problemas al relacionar los ítems con la dimensión.

Merino, (2013) realizo un estudio psicométrico su objetivo fue explorar la consistencia y estructura interna del EPQR-BV (Eysenck Personality Questionnaire Revised – Brief Version), versión breve formulada por Sato (2005) modificando el formato de los ítems, en Lima con 108 adultos jóvenes de una universidad privada, los

resultados fueron favorables en función a sus dimensiones, configuración y la simplicidad de la solución factorial, su consistencia interna fue muy buena.

Toro, (2004) realizó un estudio cuantitativo, su objetivo fue elaborar los baremos del cuestionario EPQ-R en una muestra de 1083 estudiantes de la ciudad de Chimbote – Perú concluyendo que hay diferencias significativas en relación a la variable sexo (hombre – mujer) edad de forma específica los rangos comprendidos entre los 16 – 20 y 21 – 30 años y dentro de las dimensiones E.N.P. y L. en relación al baremo español.

En cuanto al marco referencial podemos mencionar que un instrumento psicológico viene a ser una herramienta que permite llevar a cabo la medición de una variable psicológica, la misma que se caracteriza por no ser directamente observable, sin embargo, puede llegar a serlo a través de la utilización de indicadores observables como es el hecho de responder a los ítems de un cuestionario, por lo tanto, su efectividad estará en función de los niveles que presenten sus características psicométricas. Muñoz (1998)

En este sentido el estudio de dichas características es sumamente importante y dependerá mucho de la construcción o adaptación de un test permitiendo de esta manera garantizar su efectividad (Carretero-Dios & Pérez, 2005).

Al respecto es importante tener en cuenta la importancia de la cultura dentro de la evaluación y medición psicológica debido a que es una característica fundamental porque los constructos dependen de este aspecto (Fernández et al., 2010).

Por lo tanto, la adaptación de un instrumento psicológico supone la revisión original de los conceptos, así como replicar todos los procesos para su elaboración con lo cual permitirá adaptar de forma adecuada a un nuevo entorno (Carretero-Dios & Pérez, 2005).

Sin embargo, la metodología para llevar a cabo todo proceso de adaptación resulta ser un poco ambiguo lo cual obliga a contar con procedimientos estandarizados frente a ello la Comisión Internacional de Tests (International Test Commission, ITC)

Llevo a cabo la realización de un trabajo el cual estuvo integrado por representantes de varias asociaciones de psicólogos. El resultado de ello fue la propuesta de directrices las mismas que permiten ofrecer un marco integral que implica las fases previas que se debe seguir para la adaptación lo cual implica: análisis de la propia adaptación, su justificación técnica, evaluación e interpretación de las puntuaciones y elaboración del documento final; la misma que abarca 20 reglas agrupadas en seis categorías las mismas que tienen como objetivo poder obtener el máximo nivel de equivalencia lingüística, cultural, conceptual y métrica posible, en función al original (Muñiz et al., 2013). Estas directrices son las siguientes:

Directrices previas:

Las mismas que comprenden la comprobación del registro de la propiedad intelectual y el estudio de la relevancia del constructo, por lo tanto, se deberá tener en cuenta lo siguiente: (a) Es de vital importancia obtener los permisos pertinentes respecto a los derechos de propiedad intelectual del test. (b) cumplimiento de las leyes y prácticas profesionales referidas al uso de tests vigentes en el país o países implicados. (c) Selección del diseño de adaptación. (d) Evaluación de la importancia del constructo o constructos medidos por el test en las poblaciones de interés. (e) Evaluación de las diferencias culturales o lingüísticas en las poblaciones de interés que sea relevante para el test a adaptar.

Directrices de desarrollo:

Establecen los pasos para el proceso de adaptación y desarrollo del test así mismo proporcionan alternativas que permiten superar errores comunes que tiene que ver con el uso de la traducción literal, o el excesivo peso otorgado a la traducción inversa (back-translation) así mismo se incluye un apartado que resalta la importancia de las pruebas piloto (Downing, 2006; Downing & Haladyna, 2006; Schmeiser & Welch, 2006; Wilson, 2005). Al respecto se deberá tener en cuenta lo siguiente: (a) Asegurar a través de la selección de expertos cualificados que el proceso de adaptación tenga

en cuenta las diferencias lingüísticas, psicológicas y culturales entre las poblaciones de interés. (b) Utilizar diseños y procedimientos apropiados que permitan asegurar la adecuación de la adaptación del test a la población a la que estará dirigido. (c) Proporcionar información, así como también evidencias a fin de garantizar que las instrucciones del test y el contenido de los ítems tienen un significado similar en todas las poblaciones a las que estará dirigido el test. (d) Proporcionar información, evidencias a fin de garantizar que el formato de los ítems, las escalas de respuesta, las reglas de corrección, las convenciones utilizadas, las formas de aplicación y otros aspectos, son adecuados para todas las poblaciones de interés. (e) Recoger datos mediante estudios piloto sobre el test adaptado, y efectuar análisis de ítems y estudios de fiabilidad y validación que sirvan de base para llevar a cabo las revisiones necesarias y adoptar decisiones sobre la validez del test adaptado.

Directrices de confirmación:

Este grupo tiene que ver con los aspectos técnicos relacionados con los aspectos psicométricos del test adaptado y a su equivalencia con respecto al test original. Sugiriendo, esto implica lo siguiente: (a) Definición de las características, seleccionar un tamaño de muestra suficiente que sea adecuado para las exigencias de los análisis empíricos. (b) Proporcionar información referida a la equivalencia del constructo, método e ítems en todas las poblaciones implicadas. (c) Recoger información y evidencias sobre la fiabilidad y la validez de la versión adaptada del test en las poblaciones implicadas. (d) Establecer el nivel de comparabilidad entre las puntuaciones de distintas poblaciones por medio de análisis de datos o diseños de equiparación adecuados.

Directrices sobre la aplicación:

Comprende aspectos que tienen que ver con la administración lo cual implica lo siguiente. (a) Preparar los materiales y las instrucciones a fin de minimizar las diferencias culturales y lingüística a fin de minimizar la influencia que puedan ejercer

sobre la validez de las inferencias derivadas de las puntuaciones. (b) Establecer las condiciones de aplicación del test que deben seguirse en todas las poblaciones a las que va dirigido.

Directrices sobre puntuación e interpretación:

Tienen que ver con los riesgos derivados de comparar directamente puntuaciones obtenidas en contextos culturales o lingüísticos diferentes por medio de escalas adaptadas. Para tal efecto se deberá tener en cuenta lo siguiente (a) Interpretar las puntuaciones en función de la información demográfica (b) Comparar las puntuaciones entre poblaciones únicamente en el nivel de varianza establecida para la escala de puntuación utilizada en las comparaciones.

Directrices sobre la documentación:

Tiene que ver con la documentación respecto a cómo se llevó a cabo el proceso de adaptación. (a) Proporcionar documentación técnica que recoja cualquier cambio en el test adaptado, incluyendo la información y las evidencias sobre la equivalencia entre las versiones adaptadas. (b) Proporcionar documentación a los usuarios con el fin de garantizar un uso correcto del test adaptado en la población a la que va dirigido.

En relación a la variable en estudio podemos encontrar que existen diversas definiciones de personalidad entre las cuales tenemos aquella que refiere que la misma representa una forma particular de organización y estructura cuya función es mediar entre el estímulo medioambiental y la forma conductual con la que las personas responden a ella de forma individual (Pinillos, 1999).

Por otro lado, se menciona que constituye la forma de pensar, percibir o sentir de un individuo, características fundamentales que forman su verdadera identidad. Asimismo se menciona que está conformada por elementos estables (rasgos), así como también cognitivos, motivacionales y afectivos los mismos que al vincularse con la situación, e influencias socioculturales, resultan ser elementos más cambiables y adaptables a las particularidades del entorno, el cual va a determinar en última

instancia la conducta del individuo (conducta manifiesta), y de la misma forma los aspectos cognitivos, motivacionales o afectivos (conducta privada o interna), los mismos que determinaran la conducta futura (cambios en expectativas, creencias, metas, estrategias, valoración de las situaciones, etc.) (Villanueva, 2017).

Otras perspectivas refieren que el inicio de la personalidad se da con los componentes biológicos innatos sumado a ello otros que contribuyan a generar nuestra individualidad los mismos que se van a estabilizar a consecuencia de la intervención de elementos tales como la familia, la cultura u otras experiencias; como conclusión se puede mencionar que la personalidad se constituye como consecuencia de conductas, cogniciones, y patrones emocionales (Bermudes, et al., 2012).

Por lo tanto, su estructura descansa sobre la interacción de los sistemas de procesamiento social-cognitivo-emocional de la persona y la situación específica. (Bermudes Moreno, et al., 2012).

Para el presente estudio se tomará en cuenta una perspectiva estructuralista debido a que consideramos que variables personales de naturaleza «estructural», llamadas rasgos o disposiciones estables de conducta configura la personalidad de un individuo (Bermudes Moreno, et al., 2012).

Entre las perspectivas más relevantes que se ubican en esta perspectiva tenemos al modelo de los tres factores de Eysenck, el cual a su vez se considera como psicobiológico por considerar que aspectos como carga genética, incluyendo estructuras físicas y hormonales concretas, determinan la personalidad lo cual ha sido contrastado mediante diversos experimentos (Eysenck y Eysenck, 1985).

Sin embargo, como todo planteamiento teórico esta perspectiva ha ido modificándose a través del tiempo (Schmidt, 2008), habiendo pasado por cuatro periodos:

En un primer momento tuvo que ver el hecho de generar un modelo a fin de establecer una taxonomía de la personalidad la cual facilite la descripción detallada de

las dimensiones N y E, de igual manera demuestra la no existencia de un continuo entre normalidad, neurosis y psicosis (Bernstein, 1959).

El segundo periodo está relacionado con la formulación de una propuesta teórica que tenía de base al aspecto fisiológico que permita ofrecer una explicación mediante la propuesta de un modelo organizado en cuatro niveles, en donde el nivel básico esta referido a aspectos específicos, en el siguiente nivel tiene que ver con reacciones habituales, la interacción de estas conductas dan lugar el nivel de los rasgos y finalmente en el último nivel están las dimensiones que se definen en función de las interacciones entre rasgos (Eysenck, 1990).

En la tercera etapa se propone una nueva teoría en la que Eysenck denomina la reactivación, en donde considera que la estimulación de algunas partes del sistema activador reticular ascendente (SARA) generaba cierta activación general cortical. (Eysenck y Eysenck, 1985).

Por lo tanto esta teoría se caracteriza por ser disposicional al considerar el rasgo como una tendencia que da estabilidad a las acciones, y dimensional por postular la integración de dimensiones las mismas que permiten establecer las diferencias individuales en forma cuantitativa (Mayor & Pinillos, 1989), de tal forma que este aspecto implica dos características que son: un número limitado de dimensiones básicas, y el hecho de poder ubicar a cualquier persona dentro de su contexto (Pelechano, 2000).

Por lo tanto, las dimensiones cobran una vital importancia ya que las considera como un grupo de rasgos que guardan relación entre si además de estar vinculadas a mecanismos biológicos subyacentes (Carver y Scheier, 1992).

En este sentido la personalidad es definida como una estructura relativamente estable del carácter, temperamento, intelecto y físico de una persona determinando la adaptación del sujeto al ambiente (Eysenck & Eysenck, 1985).

Actualmente las dimensiones básicas lo forman tres elementos: Extraversión (E), Neuroticismo (N) renombrada como emotividad y Psicoticismo (P) actualmente denominado dureza (Schmidt et al., 2008). Siendo que la última dimensión fue incluida de forma posterior (Eysenck & Eysenck, 1985).

En este sentido los instrumentos que permiten medir las dimensiones forman parte de numerosas revisiones y correcciones que se han venido dando a lo largo de 40 años de trabajo y estudios sistemáticos (Schmidt, y otros, 2010).

Todo el tiempo de revisiones y estudios dio lugar al cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ), versión revisada, sin embargo a manera de historia podemos mencionar que el primer cuestionario de personalidad de Eysenck fue el Maudsley Medical Questionnaire (MMQ) cuyo objetivo era medir únicamente el Neuroticismo, resultando ser útil para diferenciar sujetos normales y neuróticos, posteriormente se elaboró el Maudsley Personality Inventory (MPI) contemplaba los factores de Neuroticismo y Extraversión la continuación de este fue el Inventario de Personalidad de Eysenck (EPI) basado en el Maudsley Personality Inventory, el mismo que mejoró mucho en relación a los ítems, cada factor pasó a ser independiente, superando así las dificultades antes presentadas. En 1975 aparece publicado el Eysenck Personality Questionnaire el cual tiene cuatro escalas: Extraversión, Neuroticismo y Sinceridad, pero además de ello aparece la dimensión de Psicoticismo, en adultos y niños.

Así mismo es importante considerar algunas definiciones que tiene que ver con la psicometría la misma que está conformada por modelos, métodos y técnicas aplicadas que entran en juego toda vez que se lleva a cabo la medición de variables relacionadas a diferentes contextos, (Meneses, et al., 2013, p. 32).

En este sentido entran a tallar aspectos como validez el mismo que es uno de los criterios más esenciales dado que comprueba que los objetivos planteados por el investigador sean factibles de alcanzar (Meneses, et al., 2013, p. 143). Al respecto existen diversos tipos entre los que tenemos:

Validez de contenido tiene que ver con aquella relación entre los ítems que componen el test y lo que se va a evaluar con este, dicha evidencia se recoge principalmente en el momento de su elaboración (Meneses, et al., 2013, p. 147).

Validez de constructo Se basa en la comprobación fidedigna del constructo seleccionado que se pretende medir, para probar las conjeturas planteadas en la investigación que mantengan relación relevante con la teoría (Messick, 1980, p. 1015).

Por otro lado, tenemos el concepto de Confiabilidad el cual engloba a toda tecnología psicométrica desarrollada para estimar la puntuación del margen de error que desfavorece las mediciones estadísticas realizadas con los ítems que conforman la prueba (Muñoz, et al., 2005, p. 45).

Confiabilidad por consistencia interna Conocida también como confiabilidad interna, la cual refiere a la equivalencia del instrumento con cada parte que lo conforma para determinar que cada ítem sea equivalente con el resto de los ítems que integran la prueba; de esta manera, podemos suponer que los ítems contestados por los sujetos estarán significativamente correlacionados en un nivel alto. Asimismo, si el test se divide en diferentes partes, este mantendrá una covariación significativa y aceptable (Muñoz, et al., 2005, p. 47).

III. METODOLOGÍA

3.1. Tipo y diseño de investigación

3.1.1. Tipo

Es tipo básico porque busca proporcionar un mejor conocimiento teórico sobre la evaluación de personalidad permitiendo de esta manera contrastar, comprobar e incrementar las teorías ya existentes (Gallardo, 2017).

3.1.2. Diseño de Investigación:

Se utiliza un diseño no experimental, transversal debido a que la recolección de datos se realizó en una sola vez y en un tiempo determinado (Arispe et. al., 2020)

3.2. Variables y operacionalización

Variable: Personalidad

Definición Conceptual:

Es una organización más o menos estable duradera de carácter, temperamento, intelecto y físico de una persona que determina la adaptación única al ambiente (Eysenck, Eysenck, y Barret, 1985).

Definición operacional:

Definido en función de los resultados obtenidos en el inventario de personalidad EPQR de Eysenck & Eysenck, 1985

Dimensiones:

Tiene cuatro dimensiones, que son: Extraversión, Neuroticismo, Psicoticismo y Sinceridad cada uno con sus indicadores respectivos que son: 66-99 (Muy alto), 56-65 (Alto), 46-55 (Promedio), 36-45 (bajo), 1-35 (Muy bajo).

Nivel de Medición:

Considerando que sus indicadores permiten categorizar en función a su nivel de medición resulta ser ordinal (Ñaupas, et al., 2011).

3.3. Población, muestra y muestreo

La población está conformada por personas que tienen particularidades en común y están ubicados en un espacio determinado (Moran y Alvarado, 2010). Por lo tanto, la población del estudio la conformaran 81,213 habitantes de la provincia de Barranca (INEI, 2017).

Criterios de inclusión:

- Habitantes de la provincia de Barranca cuyas edades sean de 20 a 60 años de edad.
- Habitantes de la provincia de Barranca que sean de ambos sexos
- Que tengan como mínimo secundaria incompleta,
- Que no presenten evidencias de alteraciones mentales.
- Que su participación sea voluntaria.

Criterios de exclusión

- Habitantes que no formen parte de la provincia de Barranca.
- Habitantes de la provincia de Barranca cuyas edades sean inferiores a los 18 años y superiores a los 60 años.
- Que no hayan cursado como mínimo el 1 de secundaria
- Que presente evidencias de alguna alteración mental.
- Que su participación se produzca de forma obligada.

Muestra

Viene a ser un subconjunto representativo de la población, seleccionada mediante operaciones estadísticas (Ñaupas, et al., 2011), utilizaremos la siguiente formula:

$$n = \frac{N * Z_{\alpha}^2 * p * q}{e^2 * (N - 1) + Z_{\alpha}^2 * p * q}$$

n = Tamaño de muestra buscado

N = Tamaño de la población o universo

Z = Parámetro estadístico que depende el Nivel de Confianza (NC)

e = Error de estimación máximo aceptado

p = Probabilidad de que ocurra el evento estudiado (éxito)

q = (1-p) = Probabilidad de que no ocurra el evento estudiado

Por lo tanto, tendremos una muestra de 1.058,49.

Muestreo

El muestreo es de tipo probabilístico estratificado de afijación proporcional, debido a que la provincia de Barranca se encuentra conformada por 05 distritos, esto asegura la posibilidad de que todos los que forman la población puedan formar parte de la muestra. (Alarcón, 2008) la muestra queda distribuida de la siguiente forma:

Tabla 1.

Distribución de la Muestra según Estratos

Estratos	Población por Estrato	Porcentaje	Muestra
Barranca	38.929	48%	504.9
Paramonga	12.112	15%	157.1
Pativilca	9.681	12%	125.6
Supe	13.477	17%	174.8
Supe pueblo	7.014	9%	91.0

Total, de la Muestra	81.213	1053.28
-----------------------------	--------	----------------

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Técnicas:

Las técnicas son procedimientos para la obtención de información que permitan alcanzar los objetivos (Arispe, et. al., 2020).

Teniendo en consideración lo antes mencionado se procedió hacer uso de la encuesta la cual permite recoger la información en la población en estudio mediante el uso de procedimientos estandarizados con el fin de recolectar los datos (Gallardo, 2017).

Instrumentos:

El instrumento a usar en el presente estudio será el cuestionario de Personalidad de Eysenck - revisado, el mismo que será aplicado en forma anónima.

Ficha técnica del Cuestionario de Personalidad de EYSENCK - revisado

Nombre	: Cuestionario de Personalidad de EYSENCK – revisado.
Autor	: Eysenck, H y Eysenck, S (2008).
Adaptación Española	: Generós, Ortet, Fabregat, Manuel, Ibañez, Manuel, y Moro Micaela.
Fin	: Evaluar las tres dimensiones básicas de la personalidad y una escala de disimulo.
Administración	: Individual y colectiva.
Tiempo	: 15 min aprox.
Estructuración	: 4 escalas - 83 ítems.
Aplicación	: A partir de los 16 años

Reseña histórica

El cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R), en su forma revisada, resulta de haber desarrollado diversas escalas en el pasado como son el caso del cuestionario Maudsley Medical Questionnaire (MMQ), y el Maudsley Personality Inventory (MPI). Ambos fueron el punto de partida, del Inventario de Personalidad de Eysenck (EPI).

Posteriormente 1975 aparece publicado el Eysenck Personality Questionnaire el cual tiene cuatro escalas: dos que miden las ya clásicas dimensiones Extraversión y Neuroticismo, la escala de Sinceridad, y una nueva escala que pretende medir la dimensión de Psicoticismo.

Consigna de aplicación

El instrumento mencionado, presenta la siguiente consigna: “No hay respuestas correctas o incorrectas, ni preguntas con trampa. Trabaje rápidamente y no piense demasiado en el significado exacto de las mismas”

3.5. Procedimientos

Llevar a cabo la presente investigación implicó una búsqueda de fundamentos teóricos y prácticos (en español e inglés) los mismos dan sustento a los antecedentes, así como permiten tener una mayor comprensión de las variables del estudio.

Seguidamente se continuó con la ubicación del instrumento y se pidieron los permisos respectivos para su utilización. Luego se llevó a cabo una adaptación lingüística y seguidamente una validación de jueces.

Al aplicar el instrumento se hizo de forma anónima, así como también se entregó un formato de consentimiento informado. Para el procesamiento de datos se elaboró una matriz en MS Excel, posteriormente se trasladó a un paquete estadístico a fin de procesar la información de forma estadística.

3.6. Método de análisis de datos

Obteniendo la recopilación de datos se llevará a cabo un análisis descriptivo y posteriormente se realizará un análisis inferencial a fin de contrastar las hipótesis.

3.7. Aspectos éticos

En la presente investigación se consideran importantes aspectos éticos tomándose en cuenta el uso del consentimiento informado con la finalidad de asegurar la participación voluntaria de los sujetos, a fin de iniciar la toma de datos lo cual se avala en el artículo 24. Dentro del accionar aplica la base de la moral como la decisión que tomamos es así que el secreto profesional es primordial cumplirlo asegurando de esta forma la confidencialidad, con ese criterio el secreto profesional debe mantenerse estrictamente según artículo 52. Además, se tiene en cuenta el código ético de la propia institución de acuerdo a la investigación UCV, (2020).

IV. Resultados

A fin de llevar a cabo el presente estudio se realizó lo siguiente:

Adaptación Lingüística:

- Análisis de Focus Group:

Se reunió un grupo de personas (30) a quienes se les aplicó un formato de entrevista semi estructurada con el fin de recabar sus opiniones respecto de cada ítem, así como también puedan llevar a cabo la modificación total o parcial (algunas frases y/o palabras) de los ítems, para alcanzar una mejor comprensión del instrumento, el resultado de esto se muestra en la Tabla 2.

Tabla 2.

Adaptación Lingüística de los Ítems

Ítems	Versión Española	Versión Adaptada	% de Modificación	Escala
1	¿Se para a pensar las cosas antes de hacerlas?	¿Piensa las cosas antes de hacerlas?	40 %	P
6	¿Es usted una persona más bien animada o vital?	¿Se considera Ud. una persona animada y jovial?	40 %	E
20	¿Es usted una persona sufrida?	¿Es Ud. una persona sensible?	45 %	N
26	¿Cree que el matrimonio está anticuado y debería abolirse?	¿Cree que el matrimonio está anticuado y debería anularse?	40 %	P
30	¿De niño, fue alguna vez descarado con sus padres?	¿De niño fue alguna vez desobediente con sus padres?	50 %	L
35	¿A menudo siente que la vida es muy monótona?	¿A menudo siente que la vida tiene la misma rutina?	50 %	N
46	¿Le gusta el bullicio y la agitación a su alrededor?	¿Le gusta el ruido y la agitación a su alrededor?	50 %	E
60	¿Cuándo era niño, hacía enseguida las cosas que le pedían y sin refunfuñar?	¿Cuándo era niño, hacía enseguida las cosas que le pedían y sin Molestarse?	40 %	L
63	¿Es usted más indulgente que la mayoría de las personas acerca del bien y del mal?	¿Es usted más compasivo que la mayoría de las personas acerca del bien y del mal?	40 %	P
75	¿Después de una experiencia embarazosa, se siente preocupado durante mucho tiempo?	Vergonzosa, se siente preocupado durante mucho tiempo?	40 %	N

La Presente tabla muestra los 10 ítems que en función de su porcentaje que corresponde a la opinión emitida por el grupo los cuales sugirieron que deben ser modificadas de tal forma que a la vez se muestra las propuestas de modificación.

- Análisis de Expertos:

Una vez realizado la adaptación por el grupo focal se procedió a realizar una revisión por parte de un grupo de Expertos (10) quienes aprobaron los cambios antes mencionados y a su vez sugirieron otras modificaciones las cuales se muestran en el siguiente cuadro.

Tabla 3.

Adaptación Lingüística de los Ítems

Ítems	Versión Española	Versión Adaptada	% de Modificación	Escala
31	¿Le gusta mezclarse con la gente?	¿Le gusta relacionarse con la gente?	40%	E
43	¿Hace siempre lo que predica?	¿Hace siempre lo que dice?	40%	L
44	¿Es mejor seguir las normas de la sociedad que ir a su aire?	¿Es mejor seguir las normas de la sociedad que ir a la deriva?	50%	P
81	¿Se afecta fácilmente por según qué cosas?	¿Se afecta fácilmente por cualquier cosa?	40%	N

La presente tabla muestra los ítems que a criterio de los expertos deben ser modificados.

- Análisis de Validez:

Tabla 4

Validez de Contenido a través de la V de Aiken

Criterios de Validez	Puntuación V de Aiken
V de Aiken de Pertenencia	0,98
V de Aiken de Relevancia	0,98
V de Aiken de Claridad	0,97
V de Aiken General	0,98

En la presente tabla se observa el resultado del análisis realizado a través de la V de Aiken el cual se llevó a cabo gracias al aporte de 10 jueces expertos, obteniéndose puntajes entre 0,98 a 1 que representan niveles óptimos de validez (Charter, 2003).

- Análisis de Ítems

Tabla 5

Análisis de Ítems de la Escala E

Ítems	Frecuencia			Estadístico Descriptivo			Índices			Aceptación		
	No	Si	M	DE	g ¹	g ²	IHC	h ²	id	<0.3	<0.4	0.05>
3	30.6	69.4	0.69	0.461	-0.846	-1.287	0.303	1.000	.000	SI	SI	SI
6	25.5	74.5	0.74	0.436	-1.124	-0.737	0.267	1.000	.000	NO	SI	SI
12	56.3	43.7	0.44	0.496	0.253	-1.94	-0.173	1.000	.482	NO	SI	NO
16	42.8	57.2	0.57	0.491	-0.383	-1.857	0.27	1.000	.000	NO	SI	SI
22	40.6	59.4	0.59	0.491	-0.383	-1.857	0.281	1.000	.000	NO	SI	SI
25	53.5	46.5	0.46	0.499	0.141	-1.984	-0.206	1.000	.170	NO	SI	NO
27	49.8	50.2	0.5	0.5	-0.008	-2.004	0.382	1.000	.000	SI	SI	SI
28	36.3	63.7	0.64	0.481	-0.569	-1.68	0.258	1.000	.000	NO	SI	SI
31	29.1	70.9	0.71	0.455	-0.92	-1.921	0.226	1.000	.000	NO	SI	SI
39	42.9	57.1	0.57	0.495	-0.288	-1.921	0.285	1.000	.000	NO	SI	SI
46	66.2	33.8	0.34	0.473	0.687	-1.531	0.152	1.000	.000	NO	SI	SI
47	35.3	64.7	0.65	0.478	-0.616	-1.623	0.322	1.000	.000	SI	SI	SI
49	44.3	55.7	0.56	0.497	-0.23	-1.951	0.288	1.000	.000	NO	SI	SI
53	34.9	65.1	0.65	0.477	-0.634	-1.601	0.268	1.000	.000	NO	SI	SI
57	50.3	49.7	0.5	0.5	0.011	-2.004	-0.024	1.000	.000	NO	SI	SI
58	51	49	0.49	0.5	0.042	-2.002	0.292	1.000	.000	NO	SI	SI
69	40.9	59.1	0.59	0.492	-0.371	-1.866	0.17	1.000	.000	NO	SI	SI
70	33.3	66.7	0.67	0.472	-0.71	-1.499	0.256	1.000	.000	NO	SI	SI
77	37.9	62.1	0.62	0.485	-0.501	-1.752	0.159	1.000	.000	NO	SI	SI

Nota. M: Media, DE: Desviación Estándar, g1: Asimetría, g2: Curtosis, IHC: índice de homogeneidad corregida, h2: índice de comunalidad, id: índice de discriminación.

En la presente tabla podemos observar que en los ítems de la dimensión E, hubo una mayor frecuencia de respuestas afirmativas así mismo la media de cada ítems se encuentran entre 0.7 y 0.4 con una desviación estándar de 0.4, de igual forma la curtosis y asimetría indican una distribución asimétrica, así mismo el índice de homogeneidad corregido nos muestra que solo existe correlación entre tres ítems de la escala, los índices de comunalidad de cada ítem muestran que este factor representa de forma adecuada la variable, mientras que los índices de discriminación Indica que solo dos ítems no posee las características para poder discriminar entre niveles altos y bajos.

Tabla 6

Análisis de Ítems de la Escala N

Ítems	Frecuencia		Estadístico Descriptivo				Índices			Aceptación		
	No	Si	M	DE	g ¹	g ²	IHC	h ²	Id	<0.3	<0.4	0.05>
2	53	47	.47	.499	.122	-1.989	.472	1.000	.000	SI	SI	SI
4	59.6	40.4	.40	.491	.391	-1.851	.431	1.000	.000	SI	SI	SI
8	67.7	32.3	.32	.468	.760	-1.425	.274	1.000	.000	NO	SI	SI
13	63.8	38.2	.36	.481	.573	-1.675	.423	1.000	.000	SI	SI	SI
18	61.7	38.3	.38	.486	.481	-1.772	.468	1.000	.000	SI	SI	SI
19	48.8	51.2	.51	.500	-.049	-2.001	.430	1.000	.000	SI	SI	SI
20	28.9	71.1	.71	.454	-.930	-1.137	.180	1.000	.000	NO	SI	SI
24	58.7	43.3	.43	.496	.272	-1.930	.467	1.000	.000	SI	SI	SI
32	59.1	40.9	.41	.492	.371	-1.866	.428	1.000	.000	SI	SI	SI
35	41.8	58.2	.58	.494	-.331	-1.894	.280	1.000	.000	NO	SI	SI
41	63.3	36.7	.37	.482	.552	-1.699	.468	1.000	.000	SI	SI	SI
42	58	42	.42	.494	.323	-1.899	.432	1.000	.000	SI	SI	SI
52	38.5	61.4	.61	.487	-.468	-1.784	.346	1.000	.000	SI	SI	SI
54	51.7	48.3	.48	.500	.068	-1.999	.416	1.000	.000	SI	SI	SI
62	42.7	57.3	.57	.495	-.296	-1.916	.362	1.000	.000	SI	SI	SI
64	52	48	.48	.500	.080	-1.997	.306	1.000	.000	SI	SI	SI
72	41.7	58.3	.58	.493	-.339	-1.889	.194	1.000	.000	NO	SI	SI
73	55.5	44.5	.44	.497	.222	-1.955	.351	1.000	.000	SI	SI	SI
75	48.8	51.2	.51	.500	-.049	-2.001	.406	1.000	.000	SI	SI	SI

Nota. M: Media, DE: Desviación Estándar, g1: Asimetría, g2: Curtosis, IHC: índice de homogeneidad corregida, h2: índice de comunalidad, id: índice de discriminación.

En la presente tabla podemos observar que en los ítems de la dimensión N, hubo una mayor frecuencia de respuestas negativas así mismo la media de cada ítems se encuentran entre 0.71 y 0.32 con una desviación estándar de 0.4, de igual forma la curtosis y asimetría indican una distribución asimétrica, así mismo el índice de homogeneidad corregido nos muestra no existe correlación entre tres ítems de la escala, los índices de comunalidad de cada ítem muestran que este factor representa de forma adecuada la variable, mientras que los índices de discriminación Indica los ítems poseen las características para poder discriminar entre niveles altos y bajos.

Tabla 7

Análisis de Ítems de la Escala P

Ítems	Frecuencia		Estadístico Descriptivo					Índices			Aceptación		
	No	Si	M	DE	g ¹	g ²	IHC	h ²	id	<0.3	<0.4	0.05>	
1	11.6	98.4	.88	.320	-2.406	3.794	.019	1.000	.000	NO	SI	SI	
9	33.9	66.1	.66	.473	-.683	-1.537	.055	1.000	.000	NO	SI	SI	
15	55.4	44.6	.45	.497	.218	-1.956	.194	1.000	.000	NO	SI	SI	
17	39.6	60.4	.60	.489	-.427	-1.821	.106	1.000	.000	NO	SI	SI	
23	52.3	47.7	.48	.500	.091	-1.995	.108	1.000	.000	NO	SI	SI	
26	71.2	28.8	.29	.453	.935	-1.127	.048	1.000	.000	NO	SI	SI	
29	56.1	43.9	.44	.497	.245	-1.944	.153	1.000	.000	NO	SI	SI	
34	59.7	40.3	.40	.491	.395	-1.847	.092	1.000	.000	NO	SI	SI	
37	72.4	27.6	.28	.447	1.003	-.996	.031	1.000	.000	NO	SI	SI	
40	17.4	82.6	.83	.379	-1.726	.980	.096	1.000	.000	NO	SI	SI	
44	33.2	66.8	.67	.471	-.714	-1.493	.106	1.000	.000	NO	SI	SI	
48	27.3	72.7	.73	.446	-1.019	-.963	.093	1.000	.000	NO	SI	SI	
50	22.3	77.7	.78	.416	-1.333	-.223	.180	1.000	.000	NO	SI	SI	
51	19.6	80.4	.80	.397	-1.531	.343	.171	1.000	.000	NO	SI	SI	
55	81.1	18.9	.19	.392	1.593	.537	.084	1.000	.000	NO	SI	SI	
59	64.5	35.5	.35	.479	.608	-1.634	.129	1.000	.000	NO	SI	SI	
61	62.4	37.6	.38	.485	.514	-1.739	.134	1.000	.000	NO	SI	SI	
63	27	73	.73	.444	-1.035	-.930	.193	1.000	.000	NO	SI	SI	
66	19.7	80.3	.80	.398	-1.523	.320	.161	1.000	.000	NO	SI	SI	

Nota. M: Media, DE: Desviación Estándar, g1: Asimetría, g2: Curtosis, IHC: índice de homogeneidad corregida, h2: índice de comunalidad, id: índice de discriminación.

En la presente tabla podemos observar que en los ítems de la dimensión P, hubo una mayor frecuencia de respuestas afirmativas así mismo la media de cada ítems se encuentran entre 0.88 y 0.28 con una desviación estándar de 0.4, de igual forma la curtosis y asimetría indican una distribución asimétrica, así mismo el índice de homogeneidad corregido nos muestra no existe correlación entre tres ítems de la escala, los índices de comunalidad de cada ítem muestran que este factor representa de forma adecuada la variable, mientras que los índices de discriminación Indica los ítems poseen las características para poder discriminar entre niveles altos y bajos.

Tabla 8

Análisis de Ítems de la Escala L

Ítems	Frecuencia		Estadístico Descriptivo				Índices			Aceptación		
	No	Si	M	DE	g ¹	g ²	IHC	h ²	id	<0.3	<0.4	0.05>
5	64.5	35.5	.35	.479	.608	-1.634	.148	1.000	.000	NO	SI	SI
7	28.4	71.6	.72	.451	-.961	-1.078	-.044	1.000	.000	NO	SI	SI
10	54.5	45.5	.46	.498	.179	-1.972	.212	1.000	.000	NO	SI	SI
11	45.4	54.6	.55	.498	-.187	-1.969	-.079	1.000	.001	NO	SI	SI
14	82.1	37.9	.38	.485	.501	-1.752	.293	1.000	.000	NO	SI	SI
21	37.8	62.2	.62	.485	-.506	-1.748	.171	1.000	.000	NO	SI	SI
30	32.8	67.2	.67	.470	-.732	-1.466	.091	1.000	.000	NO	SI	SI
33	49.6	50.4	.50	.500	-.015	-2.004	.217	1.000	.000	NO	SI	SI
36	71.8	28.2	.28	.450	.972	-1.058	.189	1.000	.000	NO	SI	SI
38	67	33	.33	.470	.723	-1.480	.185	1.000	.000	NO	SI	SI
43	40.8	59.2	.59	.492	-.375	-1.863	.060	1.000	.000	NO	SI	SI
45	36.5	63.5	.63	.482	-.560	-1.689	.161	1.000	.000	NO	SI	SI
56	67.8	32.2	.32	.467	.765	-1.418	.190	1.000	.000	NO	SI	SI
60	45	55	.55	.498	-.202	-1.963	-.051	1.000	.000	NO	SI	SI
65	50.6	49.4	.49	.500	.023	-2.003	.179	1.000	.000	NO	SI	SI
68	24.8	75.2	.75	.432	-1.171	-.630	-.064	1.000	.022	NO	SI	SI
79	40.1	59.9	.60	.490	-.403	-1.841	.197	1.000	.000	NO	SI	SI
82	24.9	75.2	.75	.432	-1.171	-.630	.010	1.000	.000	NO	SI	SI

Nota. M: Media, DE: Desviación Estándar, g1: Asimetría, g2: Curtosis, IHC: índice de homogeneidad corregida, h2: índice de comunalidad, id: índice de discriminación.

En la presente tabla podemos observar que en los ítems de la dimensión L, hubo una mayor frecuencia de respuestas afirmativas así mismo la media de cada ítems se encuentran entre 0.75 y 0.32 con una desviación estándar de 0.4, de igual forma la curtosis y asimetría indican una distribución asimétrica, así mismo el índice de homogeneidad corregido nos muestra no existe correlación entre los ítems de la escala, los índices de comunalidad de cada ítem muestran que este factor representa de forma adecuada la variable, mientras que los índices de discriminación Indica los ítems poseen las características para poder discriminar entre niveles altos y bajos.

- Análisis de fiabilidad:

Tabla 9Matriz del Cuestionario de Personalidad EPQ-R (**Validez de Constructo**)

Índice de ajustes		Valores AFC	Significancia
Ajustes Incrementales	X ² /gl	2,74.89	<=5
	CFI	0.550	>=0.90
	TLI	0.538	>=0.90
Ajuste Absoluto	RMSEA	0.0407	<=0.6
	SRMR	0.0618	<=0.8

En la tabla 9 se puede observar los índices de ajustes los mismos que muestran índices cuyo puntaje nos muestra que el modelo se adecua a la muestra y que el presente modelo está en concordancia con el modelo original.

Tabla 10

Análisis de confiabilidad por consistencia interna

	N	α
Confiabilidad Total	83	0.789
Confiabilidad por Dimensiones		
• Escala E	19	0.574
• Escala N	23	0.831
• Escala P	22	0.455
• Escala L	19	0.390

N: numero de ítems, **α :** Alfa de Cronbach

Se observa en la tabla 10, que el cuestionario obtuvo un puntaje de 0.789, lo cual demuestra un nivel respetable de confiabilidad, asimismo vemos dentro un análisis particular que solo la dimensión N presenta altos índices de confiabilidad. sin embargo, no existe uni dimensionalidad entre las variables, por lo tanto, no afecta en absoluto la confiabilidad.

Normas de interpretación para la provincia de Barranca del Cuestionario EPQR:

Tabla 11

Baremos Percentiles Escala E

P	Barranca				Paramonga				Pativilca				Supe				Puerto Supe			
	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60
1	3	2	3	3	4	4	4	6	6	6	6	5	4	4	7	7	6	7	11	3
10	6	5	7	6	8	7	5	7	8	10	9	6	7	8	7	7	7	7	11	4
20	8	6	8	8	9	10	7	8	10	11	10	6	8	9	8	8	9	9	11	8
30	9	7	8	10	10	11	9	9	11	11	11	7	9	10	10	9	9	11	11	10
40	10	9	9	11	11	12	9	10	11	13	12	8	10	11	11	10	11	12	11	11
50	11	11	10	12	11	12	11	11	12	13	13	12	11	12	12	10	12	13	12	12
60	12	12	11	13	12	12	11	12	13	14	14	13	11	13	13	11	13	13	14	13
70	12	13	12	13	13	13	12	12	14	14	14	14	12	14	14	13	13	14	14	13
80	13	14	13	13	14	13	14	13	15	15	15	15	14	15	14	13	14	15	14	14
90	14	15	14	15	15	15	14	15	16	16	16	16	15	15	16	15	15	15	15	15
99	16	17			17								18							

En la tabla se observa que los baremos de la escala E los mismos que están establecidos por percentiles y se encuentran distribuidos en función de los distritos de barranca y edad cronológica de tal forma que todos aquellos puntajes que sean ≤ 20 (bajo), 21 - 30 (promedio bajo), de 31 a 60 (nivel promedio) , de 61 a 70 (promedio alto) y > 71 (nivel alto).

Tabla 12

Baremos Percentiles Escala N

P	Barranca				Paramonga				Pativilca				Supe				Puerto Supe			
	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60
1	1	0	1	1	1	3	5	2	0	1	3	3	1	2	3	3	3	1	6	5
10	4	2	4	4	6	4	6	4	4	3	4	4	5	3	3	6	7	2	6	5
20	6	4	5	6	9	8	9	7	8	5	6	6	7	7	5	7	9	7	10	6
30	8	5	7	8	11	11	10	7	10	7	7	7	8	8	7	8	11	8	13	11
40	10	7	9	9	13	12	12	8	12	8	8	8	9	9	8	10	12	9	13	13
50	11	8	10	11	13	13	13	9	13	11	11	12	10	11	9	10	13	11	15	13
60	13	10	11	13	14	13	13	12	14	13	13	12	12	13	12	12	15	12	17	15
70	14	11	13	17	15	14	14	14	15	14	14	13	13	14	13	14	16	12	17	15
80	16	14	15	17	17	14	16	14	16	15	15	13	15	15	14	16	17	14	19	17
90	19	17	18	19	18	17	22	15	17	17	16	15	18	16	17	17	19	16		20
99	22	20			22								22							

En la tabla se observa que los baremos de la escala N los mismos que están establecidos por percentiles y se encuentran distribuidos en función de los distritos de barranca y edad cronológica de tal forma que todos aquellos puntajes que sean ≤ 20 (bajo), 21 - 30 (promedio bajo), de 31 a 60 (nivel promedio) , de 61 a 70 (promedio alto) y > 71 (nivel alto).

Tabla 13

Baremos Percentiles Escala P

P	Barranca				Paramonga				Pativilca				Supe				Puerto Supe			
	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60
1	5	5	6	8	7	8	11	10	10	10	13	10	9	8	8	8	8	7	10	10
10	10	6	10	9	10	10	11	10	13	12	13	11	11	10	8	11	10	7	10	11
20	11	9	11	11	12	11	12	11	14	13	14	13	12	12	11	13	12	11	11	12
30	12	11	12	12	12	11	13	11	14	13	14	14	13	12	13	13	13	11	12	12
40	13	12	12	12	13	12	14	13	15	13	15	15	13	13	13	14	13	12	14	13
50	13	13	13	13	14	14	15	13	15	14	15	15	14	14	14	15	14	14	16	14
60	14	13	13	14	15	14	15	15	16	15	15	16	14	15	15	15	15	15	17	14
70	15	14	14	14	16	15	16	16	16	16	17	17	15	15	16	16	16	16	17	14
80	16	15	15	14	17	15	17	16	17	16	17	17	16	16	16	16	17	17	17	16
90	17	16	16	16	18	16	18	16	17	18	18	18	18	17	19	18	17	20		18
99	19	21			21								21							

En la tabla se observa que los baremos de la escala P los mismos que están establecidos por percentiles y se encuentran distribuidos en función de los distritos de barranca y edad cronológica de tal forma que todos aquellos puntajes que sean ≤ 20 (bajo), 21 - 30 (promedio bajo), de 31 a 60 (nivel promedio) , de 61 a 70 (promedio alto) y > 71 (nivel alto).

Tabla 14

Baremos Percentiles Escala L

P	Barranca				Paramonga				Pativilca				Supe				Puerto Supe			
	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60	20-30	31-40	41-50	51-60
1	4	2	2	5	5	5	5	5	7	6	7	6	4	4	6	7	6	7	8	7
10	6	5	5	5	7	6	6	5	8	7	8	6	6	7	6	7	7	7	8	7
20	7	6	7	7	8	8	6	7	9	8	8	7	8	8	7	8	9	10	9	8
30	8	7	7	7	9	9	8	7	9	9	10	8	8	8	8	9	10	10	10	10
40	9	8	8	8	10	9	9	8	9	9	10	9	9	9	8	10	10	10	11	10
50	9	8	9	9	10	10	9	9	11	10	11	9	10	9	9	10	11	10	12	11
60	10	9	10	9	10	10	10	10	11	11	11	10	11	11	10	11	12	10	12	11
70	11	10	11	9	11	11	10	10	12	11	11	10	12	11	10	11	12	11	12	11
80	12	11	12	11	12	11	11	11	13	12	12	11	13	12	11	12	13	12	12	11
90	12	12	12	12	13	12	11	12	13	13	13	13	14	13	13	13	14	12		13
99	16	16			15								17							

En la tabla se observa que los baremos de la escala L los mismos que están establecidos por percentiles y se encuentran distribuidos en función de los distritos de barranca y edad cronológica de tal forma que todos aquellos puntajes que sean ≤ 20 (bajo), 21 - 30 (promedio bajo), de 31 a 60 (nivel promedio) , de 61 a 70 (promedio alto) y > 71 (nivel alto).

V. **Discusión**

El objetivo del presente estudio fue llevar a cabo una adaptación del cuestionario de Personalidad Eysenck (EPQ-R) a nuestro medio y corroborar que posee niveles adecuados dentro de sus características psicométricas en una muestra constituida por pobladores adultos de la provincia de Barranca y de esta forma se pueda contribuir al desarrollo de evaluaciones mucho más eficientes y eficaces.

El primer objetivo fue realizar una adaptación lingüística y cultural de la versión en español del EPQ-R proceso que se llevó a cabo en dos etapas que consistieron primero en consultar a un grupo de habitantes de la provincia de barranca así como también a un grupo de especialistas en el área, por lo tanto esta actividad resulto ser de carácter ilustrativo que está en función al proceso de adaptación de un instrumento que se da en un medio donde se practica un mismo idioma pero que involucra una serie de variante lingüísticas, de tal forma que lo más resaltante de todo esto es el hecho que ambos grupos propusieron modificaciones diferentes siendo mayor en el grupo de sujetos que pertenece a la provincia de Barranca los mismos que centrados tanto en las escalas N y P, esto probablemente se deba a que dichos ítems expresan comportamientos que tienen que ver con características que pueden ser observadas a nivel social y que en mucho de los casos estas son identificadas con connotaciones lingüísticas diferentes en función del contexto en el que se desarrollan las personas permitiendo así interpretaciones diferentes y por ende la adaptación permite llegar a cierto equilibrio dentro de estas interpretaciones.(e.g., Heider, 1991; Levy, 1973; Palmero et al., 2002)

El Segundo objetivo consistió en determinar la validez de contenido para lo cual se aplicó la V de Aiken, obteniéndose niveles adecuados de validez, cabe mencionar que este procedimiento suele ser muy usado en la adaptación de instrumento, con lo cual se pone de manifiesto que existe una adecuada correspondencia entre cada uno de los indicadores y las variables que se pretende medir demostrando de esta manera que la prueba posee un marco referencial teórico bastante fundamentado lo cual permite cumplir con uno de los criterios de validación.(Sampieri, 2021)

El tercero objetivo fue llevar a cabo un análisis de los ítems en relación a cada dimensión a fin de determinar su fiabilidad en donde se observa que los ítems que conforman la dimensión N presentan un mayor porcentaje de fiabilidad no siendo así en el resto de dimensiones resultado que discrepa con los hallados por Abal (2021) quien encontró una igualdad en los parámetros de evaluación de los ítems que corresponde a las cuatro dimensiones, esto probablemente se deba a las condiciones ambientales en las que se llevaron a cabo la aplicación de la prueba dado que -Abal, Et al (2021) llevo a cabo el estudio en situaciones ambientales estandarizadas vale decir que tuvo en cuenta el control de estímulos externos que de alguna manera influyen en la respuesta que emite cada uno de los encuestados mientras en el presente estudio al ser una muestra bastante amplia resulto difícil tomar en cuenta dichas características, así mismo esto estaría indicando que dentro del presente estudio los ítems que corresponden a la escala N presentan una mejor calidad en relación a las otras escalas prediciendo de alguna forma la fiabilidad del instrumento.

El cuarto objetivo consistió en establecer la validez de constructo para lo cual se hizo uso del análisis factorial confirmatorio llegando a obtener valores adecuados en los índices de ajuste tal es el caso de los índices incrementales en los cuales se utilizó $\chi^2/df = 2.74$, CFI: 0.50, 0.538 TLI de igual forma los índices

absolutos RMSEA = 0.0407, SRMR = 0.0618 todos estos índices denotan puntuaciones que avalan la concordancia y validez del modelo. Sin embargo, estos resultados se contradicen con los resultados obtenidos por Facundo et. al. (2019) donde evidenciaron valores adecuados solo en (TLI = .94 y CFI = .95) sin embargo hay que considerar que dichos índices resultan ser muy débiles para determinar la validez del modelo sin embargo los índices de ajuste absoluto concuerdan con los resultados tal es el caso RMSEA = .075 (IC 90% .063 - .087), esto nos permite concluir que el presente instrumento presenta validez del constructo.

En relación al quinto objetivo que fue determinar la confiabilidad mediante el método de consistencia interna del coeficiente Alfa de Cronbach observándose un nivel de confiabilidad respetable sin embargo a la hora de analizar componente por componente encontramos que el componente E, P y L muestran bajos niveles de confiabilidad de forma individual estos resultados se contradicen con los obtenidos por Alcazar et. al. (2017) quienes obtienen valores aceptables dentro de los niveles de confiabilidad realizado de forma individual según dimensiones, así mismo se contradice con lo hallado por Sadin (2002) quien halló consistencia interna solo en las dimensiones E y N, y de igual forma con los resultados obtenidos por Domínguez (2013) quien halló niveles de confiabilidad en las escalas de E, N y L, esto posiblemente se deberá al tipo de muestra en donde tenga que ver aspectos maduracionales y en algunos casos con el número de la muestra de igual forma la edad y posiblemente el contexto social en cual se desarrollan, así mismo esto puede deberse a que durante el proceso de aplicación no se pudo controlar las variables relacionadas con aspectos estandarizados relativos a su aplicación.

Finalmente en relación al sexto objetivo que fue establecer los baremos para la interpretación del instrumento en el presente estudio se halló diferencia significativa entre el lugar de procedencia y la edad de cada sujeto que conforma la muestra dichos resultados discrepan con los hallados por Toro (2004) quien halló

diferencia significativas en relación a la variable sexo y edad en relación a las diferentes dimensiones, dichas contradicciones posiblemente se deban a la características de la muestra dado que ambos estudios han sido desarrollados en diferentes contextos y características como son el estudio de Toro (2004) se realizo solo en estudiantes mientras que el presente se llevo a cabo en población general.

VI. Conclusiones

Según los objetivos planteados se logró determinar:

1. En relación al proceso de adaptación el instrumento fue modificado en sus cuatro dimensiones sin embargo las dimensiones N y P resultaron con un mayor número de ítems modificados.
2. En relación a la validez de contenido los 83 ítems obtuvieron un índice adecuado según la V de Aiken lo cual evidencia que hay una relación entre los componentes del instrumento y su marco teórico.
3. En relación a la confiabilidad de los ítems se pudo observar que la escala N fue el mostro una mayor calidad de los mismos.
4. En relación a la función a la validez constructo se pudo determinar que el modelo de análisis factorial confirmatorio mostro índices adecuados de validez.
5. En relación a los niveles de confiabilidad se obtuvo a nivel general una confiabilidad respetable sin embargo a nivel de escalas solo la dimensión N resulto siendo válida.
6. La diferencia entre los lugares de procedencia y las edades de cada sujeto que conforma la muestra llevo a establecer los baremos para interpretación de la prueba.

VII. Recomendaciones

1. Se recomienda llevar a cabo más estudios que permitan adaptar las pruebas psicológicas a nuestra realidad peruana.
2. Se sugiere seguir investigando sobre las propiedades psicométricas del instrumento en otro tipo de población.
3. Se sugiere la utilización del método test-retest a modo de ver la estabilidad de los resultados a través del tiempo.

Referencias

- Abal; F. Arcino D. y Attorresi H. (2021). Cuestionario Revisado de Personalidad de Eysenck (versión reducida): análisis con la teoría de respuesta al ítem. *Rev CES psico. Revised-Eysenck-Personality-Questionnaire-Brief-Version-Analysis-with-Item-Response-TheoryRevista-CES-Psicologia (1).pdf*
- Alcazar, M., Verdejo , A., Bouso, J., Revuelta , J., & Ramirez, E. (2017). Propiedades Psicométricas del Cuestionario de Personalidad EPQ-A en muestra de adolescentes hispanohablantes. *Anuario de Psicología 2017*, 51-56. Obtenido de file:///C:/Users/carlo/Downloads/S1133074017300168.pdf
- Arispe, C., Yangall, J., Guerrero, M., Lozada, O., Acuña, L., & Arellano, C. (2020). *La Investigación Científica*. Ecuador: Universidad Internacional del Ecuador. doi:978-9942-38-578-9
- Bermudes Moreno, J., Perez Garcia, A. M., Ruiz Caballero, J. A., Sanjuan Suarez, P., & Rueda Laffond, B. (2012). *Psicología de la Personalidad*. Madrid, España: UNED.
- Del Barrio, V. (1992). *Evaluación de las características de personalidad*. Madrid: Piramide.
- Dominguez, S., Villegas, G., Youri, C., Aravena , S., & Ramirez, F. (2013). Analisis psicométrico preliminar de la forma corta del EPQ-R en una muestra de estudiantes universitarios de Lima metropolitana. *UNIFE*, 73-82. Obtenido de <https://revistas.unife.edu.pe/index.php/avancesenpsicologia/article/view/308/224>
- Eysenck, S., Eysenck, H., & Barret, P. (1985). A revised version of the psychoticism scale. *Personality and Individual Differences*, 21-29. doi:[https://doi.org/10.1016/0191-8869\(85\)90026-1](https://doi.org/10.1016/0191-8869(85)90026-1).
- Facundo, J., Lozzia, G., Auné, S., & Attorresi, H. (2019). Evaluación adaptativa del Neuroticismo mediante el cuestionario revisado de personalidad de Eysenck. *Evaluar*, 17-34. Obtenido de https://ri.conicet.gov.ar/bitstream/handle/11336/118121/CONICET_Digital_Nro.f1b2a48d-4088-470f-a9e7-d36cf3ff3a59_A.pdf?sequence=2&isAllowed=y
- Fernandez - Ballesteros, R. (2013). *Evaluación Psicológica*. Madrid: Piramide.
- Fernandez, A., Perez, E., Alderete, A., Richaud, M., & Mercedez , F. (2010). ¿Construir o Adaptar Tests Psicológicos? Diferentes Respuestas a una Cuestión. *Evaluar*, 60-74. Obtenido de file:///C:/Users/carlo/Downloads/0.pdf
- Gallardo, E. (2017). *Metodología de la Investigación*. Huancayo: Universidad Continental. Obtenido de <http://repositorio.continental.edu.pe/>
- Merino, C. (2013). Analisis factorial de grupo multiple de una version muy breve del cuestionario revisado de personalidad de Eysenck (EPQR-BV). *International*

Journal of Psychological Research, 79-88. Obtenido de file:///C:/Users/carlo/Downloads/Análisis_factorial_de_grupo_multiple_de_una_versio.pdf

- Ñaupas, H., Mejía, E., Novoa, E., & Villagomez, A. (2011). *Metodología de la investigación científica y asesoramiento de tesis*. Lima: editorial de la universidad mayor de san marcos.
- Pelechano, V. (2000). *Psicología Sistemática de la Personalidad*. Barcelona: Ariel.
- Pinillos, J. (1999). *Principios de Psicología*. Madrid: Alianza Editorial, S.A.
- Sandin, B., Valiente, R., Olmedo, M., Chorot, P., & Santed, M. (2002). Versión Española del Cuestionario EPQR-Abreviado (EPQ-A) (II): Repliación Factorial, Fiabilidad y Validez. *Revista de Psicopatología y Psicología Clínica*, 207-218. Obtenido de file:///C:/Users/carlo/Downloads/3934-Texto%20del%20art%C3%ADculo-7253-1-10-20130211.PDF
- Schmidt, V., Firpo, L., Vion, D., De Costa Oliván, M., Casella, L., Cuenya, L., . . . Pedrón, V. (2010). Modelo psicobiológico de la Personalidad de Eysenck: Una historia proyectada hacia el futuro. *Revista Internacional de Psicología*, 1-21. doi:<https://doi.org/10.33670/18181023.v11i02.63>
- Squillace, M., Picon, J., & Schmidt, V. (2013). Adaptación local del Cuestionario revisado de Personalidad de Eysenck. *Evaluar*, 19-37. Obtenido de https://ri.conicet.gov.ar/bitstream/handle/11336/1384/Squillace_Picon_Schmidt_-_2013_EPQ-RA__1__1_.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Toro, R. (2004). *Baremación del Inventario de Personalidad EPQR en estudiantes de institutos pedagógicos de la provincia de Chiclayo Perú*. Chiclayo.
- Villanueva, M. (2017). *Asiedad estado rasgo y estrategias de afrontamiento en pacientes mujeres en la etapa de menopausea*. Lima.
- Zambrano, R. (2011). Revisión sistemática del cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ). *Liberabit*, 147-155.

ANEXOS

ANEXO 1: MATRIZ DE CONSISTENCIA INTERNA					
PROBLEMA	HIPÓTESIS	OBJETIVOS	VARIABLES E ITEMS	MÉTODO	
¿Será posible que el cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) al ser adaptado a la población adulta de la provincia de Barranca en 2022 conserve sus características psicométricas de validez y confiabilidad?	General	General	Variable: Personalidad		
	El cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) adaptado en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022 conserva sus características psicométricas de validez y confiabilidad	Adaptar El cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ-R) en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022	Dimensiones		Diseño: No experimental y
			Extraversión		transversal
			Ítems: 3,6,12,16,22,25,27,28,31,39,46,47,49,53,57,58,69,70,77.		
			Emotividad		Tipo: Psicométrico
			Ítems: 2,4,8,13,18,19,20,24,32,35,41,42,52,54,62,64,72,73,75,76,78,81,83.		
			Específicos		Psicoticismo
		1. Establecer la Adaptación lingüísticamente el cuestionario EPQ-R en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022.	Ítems: 1,9,15,17,23,26,29,34,37,40,44,48,50,51,55,59,61,63,66,67,71,74,80.		
	El cuestionario EPQ-R presenta Validez de contenido adecuada en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022	2. Determinar la validez de contenido del cuestionario EPQ-R en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022.	Sinceridad Ítems: 5,7,10,11,14,21,30,33,36,38,43,45,56,60,65,68,79,82.		
	El cuestionario EPQ-R conserva la Fiabilidad de sus ítems al ser adaptado en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022	3. Determinar la Fiabilidad de los ítems del cuestionario EPQ-R en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022.		Instrumento: Inventario de Personalidad EPQ-R de Eysenck	
El cuestionario EPQ-R conserva su validez de constructo al ser adaptado en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022	4. Determinar la validez de constructo del cuestionario EPQ-R en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022.				
El cuestionario EPQ-R conserva su fiabilidad al ser adaptado en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022.	5. Determinar la Fiabilidad del cuestionario EPQ-R en la población de adultos de la provincia de Barranca 2022.				
	6. Construir los baremos a través de puntajes directos y percentiles				

Anexo 2

CUESTIONARIO

APELLIDOS Y NOMBRES: _____ F.NAC.: _____
 EDAD: _____ G. DE INSTRUCC.: _____ LUG. PROCE.: _____

INSTRUCCIONES

Por favor, conteste cada pregunta poniendo un Aspa (X) sobre el SI o el NO que le siguen.

No hay Respuestas correctas o incorrectas; ni preguntas con trampa.

Trabaje rápidamente y no piense demasiado en el significado exacto de las mismas.

CONTESTE A TODAS LAS PREGUNTAS

	SI	NO
1. ¿Piensa las cosas antes de hacerlas?		
2. ¿Su estado de ánimo sufre altibajos con frecuencia?		
3. ¿Es una persona conversadora?		
4. ¿Se siente a veces desdichado sin motivo?		
5. ¿Alguna vez ha querido llevarse más de lo que le correspondía en un reparto?		
6. ¿Se considera Ud. una persona más bien animada o jovial?		
7. ¿Si Ud. asegura que hará una cosa? ¿siempre mantiene su promesa, sin importarle las molestias que ello le pueda ocasionar?		
8. ¿Es una persona irritable?		
9. ¿Lo tiene sin cuidado lo que piensan los demás?		
10. ¿Alguna vez ha culpado a alguien por algo que había hecho Usted?		
11. ¿Son todos sus hábitos buenos y deseables?		
12. ¿Tiende a mantenerse apartado/a en las situaciones sociales?		
13. ¿A menudo. ¿se siente harto/a?		
14. ¿Ha cogido alguna vez una cosa (aunque no fuese más que un alfiler o un botón) que perteneciese a otra persona?		
15. Para usted, ¿los límites entre lo que está bien y lo que está mal son menos claros que para la mayoría de la gente?		
16. ¿Le gusta salir a menudo?		
17. ¿Es mejor actuar como uno quiera que seguir las normas sociales?		
18. ¿Tiene a menudo sentimientos de culpabilidad?		
19. ¿Diría de sí mismo que es una persona nerviosa?		
20. ¿Es Usted una persona sensible?		
21. ¿Alguna vez ha roto o perdido algo que perteneciese a otra persona?		
22. ¿Generalmente toma la iniciativa al hacer nuevas amistades?		
23. ¿Los deseos personales están por encima de las normas sociales?		
24. ¿Diría de sí mismo que es una persona tensa o muy nerviosa?		
25. Por lo general, ¿suele estar callado/a cuando esta con otras personas?		
26. ¿Cree que el matrimonio esta anticuado y debería anularse?		
27. ¿Puede animar fácilmente una fiesta aburrida?		
28. ¿Le gusta contar chistes e historias divertidas a sus amigos?		
29. ¿La mayoría de las cosas le son indiferentes?		
30. ¿De niño, fue alguna vez desobediente con sus padres?		
31. ¿Le gusta relacionarse con la gente?		
32. ¿Se siente a menudo apático/a y cansado/a sin motivo?		

33.	¿Ha hecho alguna vez trampas en el juego?		
34.	¿A menudo toma decisiones sin pararse a reflexionar?		
35.	¿A menudo siente que la vida tiene la misma rutina?		
36.	¿Alguna vez se ha aprovechado de alguien?		
37.	¿Cree que la gente pierde el tiempo al proteger su futuro con ahorros y seguros?		
38.	¿Evadiría impuestos si estuviera seguro de que nunca sería descubierto?		
39.	¿Puede organizar y conducir una fiesta?		
40.	¿Generalmente, reflexiona antes de actuar?		
41.	¿Sufre de los nervios?		
42.	¿A menudo se siente solo?		
43.	¿Hace siempre lo que dice?		
44.	¿Es mejor seguir las normas de la sociedad que ir a la deriva?		
45.	¿Alguna vez ha llegado tarde a una cita o trabajo?		
46.	¿Le gusta el ruido y la agitación a su alrededor?		
47.	¿La gente piensa que usted es una persona animada?		
48.	¿Cree que los planes de seguros son una buena idea?		
49.	¿Realiza muchas actividades de tiempo libre?		
50.	¿Daría dinero para fines caritativos?		
51.	¿Le afectaría mucho ver sufrir a un niño o a un animal?		
52.	¿Se preocupa a menudo por cosas que no debería haber dicho o hecho?		
53.	¿Habitualmente, es capaz de liberarse y disfrutar en una fiesta animada?		
54.	¿Se siente fácilmente herido en sus sentimientos?		
55.	¿Disfruta hiriendo a las personas que ama?		
56.	¿Habla a veces que cosas de las que no sabe nada?		
57.	¿Prefiere leer a conocer gente?		
58.	¿Tiene muchos amigos?		
59.	¿Se ha enfrentado constantemente a sus padres?		
60.	¿Cuándo era niño, hacía enseguida las cosas que le pedían y sin molestarle?		
61.	¿Se ha opuesto frecuentemente a los deseos de sus padres?		
62.	¿Se inquieta por cosas terribles que podrían suceder?		
63.	¿Es usted más comprensivo que la mayoría de las personas acerca del bien y del mal?		
64.	¿Se siente intranquilo por su salud?		
65.	¿Alguna vez ha dicho algo malo o desagradable acerca de otra persona?		
66.	¿Le gusta cooperar con los demás?		
67.	¿Se preocupa si sabe que hay errores en su trabajo?		
68.	¿Se lava siempre las manos antes de comer?		
69.	¿Casi siempre tiene una respuesta "a punto" cuando le hablan?		
70.	¿Le gusta hacer cosas en las que tienen que actuar rápidamente?		
71.	¿Es (o era) su madre una buena mujer?		
72.	¿Le preocupa mucho su aspecto?		
73.	¿Alguna vez ha deseado morir?		
74.	¿Trata de no ser grosero con la gente?		
75.	¿Después de una experiencia vergonzosa, se siente preocupado durante mucho tiempo?		
76.	¿Se siente fácilmente herido cuando la gente encuentra defectos en usted o en su trabajo?		
77.	¿Frecuentemente improvisa decisiones en función de la situación?		
78.	¿Se siente a veces desbordante de energía y otras muy decaído?		
79.	¿A veces se deja para mañana lo que debería hacer hoy?		
80.	¿La gente le cuenta muchas mentiras?		
81.	¿Se afecta fácilmente por cualquier cosa?		
82.	Cuando ha cometido una equivocación, ¿está siempre dispuesto a admitirlo?		
83.	¿Cuándo tiene mal humor, ¿le cuesta controlarse?		

POR FAVOR ASEGÚRESE DE QUE HA CONTESTADO TODAS LAS PREGUNTAS

Anexo 3

Certificados de validación de jueces expertos



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: *Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021*

Observaciones:

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [] Aplicable después de corregir [x] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg:
Mg. Silva Angeles, Beatriz Elba

DNI: 15733510

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Mg. UCV	Psicología Educativa	2013-2015
02	UNFV	Psicología Forense y criminalística	2017-2019

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Ministerio Público	Psicóloga	Huaura	2008-2022	Evaluaciones psicológicas forenses
02	USP	Docente	Huaura	2018-2022	Docente

¹ Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Mg. Beatriz E. Silva Angeles

Psicóloga

C.Ps.P. 10717 DNI 15733510

17 de febrero de 2022



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: *Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021*

Observaciones:

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [] Aplicable después de corregir [X] No aplicable []

Apellidos y nombres de la juez validadora: Mg. Contreras Moreno Lucila

DNI: 07755311

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad Inca Garcilaso de la Vega	Lic. psicología	2004
02	Universidad San Pedro	Magister en docencia universitaria e Investigación pedagógica	2020

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Sociedad de beneficencia pública de huacho	Psicóloga	Huacho	2008-2022	Psicóloga del Centro de Acogimiento Residencia "virgen del Carmen" SBH
02	Universidad San Pedro	Docente	Huacho	2013-2019	Docente de Psicología General, Técnicas proyectivas y otros.
03	Minería "Señor de Ayabaca"	Administradora	Las Lomas	2007	Administración en la zona y coordinación con Gerencia General de Lima.

¹ Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Mg. LUCILA CONTRERAS MORENO
Psicóloga
C.Ps.P. 10034



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones:

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [] Aplicable después de corregir [X] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg:
Mg. León Vilela, Marie Yvonne

DNI: 08404119

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Mg. UCV	Gestión Pública	2013-2015

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Ministerio Público	Psicóloga	Huaura	2008-2022	Evaluaciones psicológicas forenses
02	USP	Docente	Huaura	2009-2022	Docente
03					

¹ Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Mg. León Vilela, Marie Yvonne
Psicóloga
C.Ps.P. 3399 DNI 08404119
18 de febrero de 2022



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones:

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [] Aplicable después de corregir [X] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg: Eduardo Franco Cabos Zelada

DNI: 10193725

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad San Martín de Porres	Psicólogo	1992 - 1997
02	Universidad César Vallejo	Maestría en Gestión Pública	2012 - 2014

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Inabif	Psicólogo	San Juan de Lurigancho	2013 - actualidad	Evaluar a niñas, niños y adolescentes, desarrollar programas de promoción y prevención para el mejoramiento de la calidad de vida
02	Universidad Nacional Federico Villarreal	Docente	Lima	2020 - 2022	Diseño y desarrollo de las sesiones de aprendizaje basado en el sílabo, evaluación y registro de notas de los alumnos.
03	Universidad Tecnológica del Perú	Docente	Lima	2020 - 2022	Diseño y desarrollo de las sesiones de aprendizaje basado en el sílabo, evaluación y registro de notas de los alumnos.

¹ Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Mg. Eduardo Cabos Zelada
CPsP Nº 13029



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones: _____

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [] Aplicable después de corregir [X] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg: M(o) Víctor Oviedo Aldave

DNI: 08659204

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad Inca Garcilaso de la Vega	Psicología	1985-1990
02	Universidad Cesar Vallejo	Psicología Educativa	2011-2012

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Universidad San Pedro	Docente	Huacho	2014-2019	Docente
02	Universidad José Faustino Sánchez Carrión	Docente	Huacho	2006-Actualidad	Docente

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Mg. Víctor Oviedo Aldave



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones: _____

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [] Aplicable después de corregir [X] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg: William Ulises Alata Collado

DNI:10009266

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad de San Martín de Porres	Psicólogo Clínico	1998-2002
02			

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	ESAN	evaluador	Lima	2019	Tesis maestría ingeniería
02	UPCH	evaluador	lima	2018	Tesis licenciatura enfermería
03					

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Lic. William Ulises Alata Collado
C.Ps.P. 11681



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones: _____

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable** [] **Aplicable después de corregir** [X] **No aplicable** []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg: Jano Ramos Diaz

DNI: 45371864

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Nottingham Trent University	MSc. Métodos de Investigación Psicológica	2019-2021
02	UIGV	Psicología	2011-2015

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	UTP	Investigador	Lima	Enero-2022	Investigador, publicaciones
02	UCH	Investigador	Lima	2015-2022	Investigado, diseño de proyectos, publicaciones
03					

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Jano Ramos-Diaz

MSc. Ps. Jano Ramos Diaz
DNI: 45371864
21 de Febrero, 2022



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones: _____

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable** [] **Aplicable después de corregir** [X] **No aplicable** []

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg. María del Carmen López Oqueña

DNI: 43975167

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad Cesar Vallejo	Licenciada en Psicología	2006-2011
02	Universidad Cesar Vallejo	Magister en Psicología	2013-2015

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	I.E santa maria de surco	Psicóloga- Coordinadora	Lima- surco	2013-2015	Evaluaciones e intervenciones psicológicos alumnos y a padres de familia
02	Instituto pedagógico publico	Coordinadora del departamento de psicología	Chimbote	2014-2015	<ul style="list-style-type: none"> • Brindar soporte psicológico a los alumnos y/o personal de la institución. • Realizar talleres psicológicos de prevención de la salud mental
03	Universidad Cesar Vallejo	Docente	Nuevo Chimbote	2016-2022	Implementar y desarrollar la acción de enseñanza y aprendizaje a los alumnos de la carrera de Psicología

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

María del Carmen López Oqueña
Mg. María Del Carmen López Oqueña
C.Ps.P.: 17405

22 de febrero 2022



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO: Adaptación del cuestionario de personalidad de Eysenck- revisado (EPQ-R) en la provincia de Barranca 2021

Observaciones: Cuestionario aplicable

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable [X]** **Aplicable después de corregir []** **No aplicable []**

Apellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg: Liseth Eliana Terry Torres DNI: 42393524

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Período formativo
01	Pontificia Universidad Católica del Perú	Licenciada en Psicología	2003-2008
02	Universidad Cesar Vallejo	Magister en Psicología	2013-2014
03	Universidad Cesar Vallejo	Doctora en Psicología	2015- 2016

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Período laboral	Funciones
01	Centro de emergencia mujer	Psicóloga- Coordinadora	Lima	2008-2012	Coordinador Responsable Sobre Asuntos Relacionados con casos de violencia.
02	Universidad Cesar Vallejo	Docente	Nuevo Chimbote	2012-2014	Implementar y desarrollar la acción de enseñanza y aprendizaje a los alumnos de la carrera de Psicología
03	Ministerio Público	Psicóloga- Coordinadora	Chimbote	2015- 2022	Coordinadora Responsable Sobre Asuntos Relacionados con casos de violencia sexual y escolar en el ministerio público.

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Ps. Lizeth E. Terry Torres
C.P.S.P. 13872
Psicóloga
Firma y sello
22 de febrero de 2022